



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM**

**HỘ CHIẾU**  
**Passeport**

Số .....  
N<sup>o</sup> 5381/90-DC1

Hộ chiếu này gồm 16 trang  
*Ce passeport contient 16 pages*

Họ tên..... ĐẶNG KIM TOÀN  
Nom et prénoms

Ngày sinh..... 1939  
Date de naissance

Nơi sinh..... Bình Long  
Lieu de naissance

Chỗ ở..... Tiền Giang  
Domicile

Quốc tịch..... Việt - nam  
Nationalité

Nghề nghiệp..... /  
Profession

Nhận dạng.....  
Signalement

Chiều cao.....  
Taille

Màu mắt.....  
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt.....  
Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu  
Photographie du titulaire



Chữ ký  
Signature

[Handwritten signature]

Hộ chiếu này có giá trị đi đến.....

*Ce passeport est valable pour se rendre*

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

À TOUTS PAYS

và hết hạn ngày 7-2-1995

*IL expire le*

trừ khi được gia hạn.

*sauf en cas de renouvellement*

Cấp tại Hà Nội ngày 7 tháng 2 năm 1990

Fait à CỤC QUẢN LÝ VÀT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng

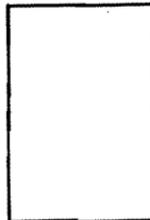
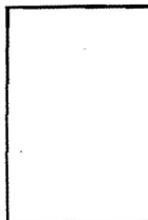


*Hoàng Liên*

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU  
*ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT*

Họ và tên <i>Nom et prénoms</i>	Ngày sinh <i>Date de naissance</i>
1.....	
2.....	
3.....	

Ảnh của trẻ em  
*Photographies des enfants*



BỊ CHỮ - NOTES

THỊ THỰC -- VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 5381 - XC

Cấp cho ông Đặng Kim Toán

Công với /

Đến nơi HỢP CHUNG QUỐC HOA KỲ

Quốc tịch khác Tân sinh nhất

Trước ngày 7.8.1990

Hà Nội, ngày 7 tháng 8 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Hoàng Văn



Đang Kim Toán

**HO**



DẶNG KINH TOAN

1  
11 DEC 39

HOA - 298  
KIM-TOAN

14 MAY 1990

P.E. 25/5/1990 IMM: \_\_\_\_\_

Special Treatment :

Drugs

1. INH \_\_\_\_\_

2. ETH \_\_\_\_\_

3. PZA \_\_\_\_\_

4. RIF \_\_\_\_\_

5. B6 \_\_\_\_\_

6. DAP \_\_\_\_\_

7. \_\_\_\_\_

8. \_\_\_\_\_

Weight : \_\_\_\_\_

Allergy : \_\_\_\_\_

Sai gòn ngày 05. 8 1990

Trân trọng kính gửi Mục Sư

LY CONG THUAN LEE.

Trước hết tôi xin chân thành xin  
lời Mục sư. Tôi là người ngoại đạo nên  
không biết phải gọi như thế nào cho  
đúng với phép đạo. Nếu trong xưng hô  
có điều chi không phải xin Mục Sư  
tha thứ cho tôi.

Qua sự giới thiệu của bạn bè  
đi trước (gồm H01, H02 và H03) tôi được  
biết Mục Sư và Hội Thiên Nguyễn nên  
tôi trình thư này đến Mục Sư và quý  
Hội Thiên Nguyễn đề xin Hội đưa tay  
cần giúp cho gia đình tôi khi tôi  
Thailand và Hoa - Kỳ. Bước đầu nơi  
xứ lạ quê người nếu được sự trợ giúp  
của Quý Hội và lòng nhân đạo của Mục  
Sư sẽ giúp cho gia đình tôi vượt  
qua mọi khó khăn.

Gia đình tôi gồm tất cả 06 người  
nằm trong danh sách Hoa, sẽ tới Thailand  
ngày 06-sept 1990. Xin Quý Hội và  
Mục Sư cần xét và chấp thuận trợ

giúp cho chúng tôi ngay khi từ Thailand  
vào ngày 06 Sept 1990. Thành câu hỏi  
Hội ơn Mạc sẽ gửi gấp cho tôi một  
giấy giới thiệu để tôi xuất trình khi  
từ Thailand. Gia đình tôi gồm:

1. Ông Kim Toàn (1939)
2. Bà Lê Thị Lê (1945) vợ
3. Ông Kim Tài (1969) con trai
4. Ông Lê Thị Lê Thúy (1970) con gái
5. Ông Kim Tùng (1972) con trai
6. Ông Lê Thị Lê Thanh (1975) con gái

Trân trọng kính chào Mạc Sĩ, Kính chúc  
quê Hội sống mãi trong sự nghiệp Nhân Đạo.

Trần Văn Đạo

Ông Kim Toàn

Địa chỉ gửi thư:

Ông Kim Toàn

289/136P Nguyễn Trãi La Q. 10

TP. Hồ Chí Minh

Kính kèm theo:

1. Giấy ra trại tên Ông Kim Toàn
2. Hộ chiếu tên Ông Kim Toàn
3. Thẻ ICM tên Ông Kim Toàn

FROM: Ông Kim Toàn  
289/136 Nguyễn Trãi La  
Quận Hồ Chí Minh

PARAVION

VIETNAM  
6,50đ



PAR AVION VIA AIR MAIL

Chưa thi thư:  
Đ Ông Kim Toàn  
Chung bình HD  
Xin nhờ giúp đỡ  
Xin thư giúp cho

Mục Sĩ Thuận

FROM Đặng Kim Toàn  
289/1362 Nguyễn Trãi La  
Quận Thủ Đức Thành Phố Hồ Chí Minh

PAR AVION



VIETNAM  
+ 16 1.5 0đ  
BƯU CHÍNH  
SM: 805



PAR AVION VIA AIR MAIL

TO MR. LY CONG THUAN LEE  
P.O. BOX 550, SUITLAND  
MD. 20752  
USA

CỘNG - HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc Lập Tự Do Hạnh Phúc

ĐƠN XIN XÁC NHẬN GIẤY CẢI TẠO

Kính gửi Ban Giám Thị Trại Cải Tạo Tập Trung Bên Giá  
Tỉnh Cửu Long.

Tôi đứng tên dưới đây ĐẶNG KIM TOÀN sinh năm 1939  
hiện ngụ tại ấp 2 xã An Hòa, huyện Cái Bè, tỉnh Tiền  
Giang.

Trân trọng đề đơn này đến Ban Giám Thị Trại Cải Tạo  
Tập Trung Bên Giá xin chứng thật cho tôi.

Nguyên trước năm 1975, tôi là Trung Úy Cảnh  
Sát Dã Chiến, đơn vị: Biệt Đoàn 5 Cảnh Sát Dã Chiến  
Sài Gòn, chức vụ: Trưởng Phòng 2.

Sau ngày 30.4.1975 tôi được đưa đi tập trung Cải  
Tạo tại Trại Cải Tạo Bên Giá (Tỉnh Cửu Long).

Ngày vào trại: 17.5.1975

Ngày ra trại: 15.9.1981

Hôm nay tôi đề đơn này đến BAN GIÁM THỊ Trại  
Cải Tạo Tập Trung Bên Giá (Cửu Long), xin Quý Ông  
chứng thật cho tôi để tôi nộp vào hồ sơ xin xuất  
cảnh.

Trong khi chờ đợi sự cứu xét và chứng nhận của  
Ban Giám Thị, xin quý ông nhận lời tôi lòng tri ân.

Bên Giá ngày 17 tháng 4 năm 1990

XÁC NHẬN

Người đứng đơn

Anh Đặng Kim Toàn: Sinh 1939.

Chức Anh Cố Công tác cho anh

đo cũ. Cấp bậc: trung úy. Chức vụ:

Trưởng phòng II, Biệt Đoàn Cảnh Sát Dã Chiến.

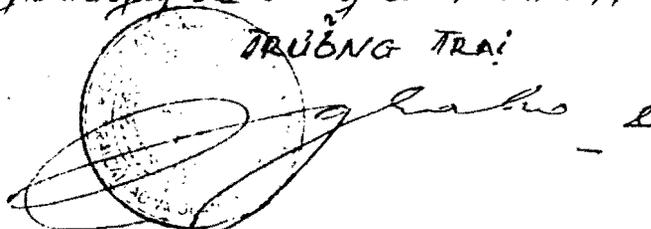
Sai Gòn: Anh Cố Cải tạo theo Đôn anh

đo cũ trên.

Vậy Trại xác nhận cho anh được  
bổ túc Hồ Sơ Xuất Cảnh.

Bên giá. Ngày 22 tháng 04 Năm 1990

TRƯỞNG TRẠI



Đại úy. Nguyễn Văn Hai

CONTROL

Card  
 Doc. Request; Form 3/12/90  
 Release Order  
 Computer  
 Form "D"  
 OEP/Date \_\_\_\_\_  
 Membership; Letter